

# **Conettix ITS-DX4020-G**

nl Installatie- en bedieningshandleiding



# Inhoudsopgave

1	Inleiding	5
1.1	Handelsmerken	5
1.2	Certificeringen en goedkeuringen	
1.3	Technische specificaties	5
1.4	Compatibiliteit met inbraakcentrales	6
2	Overzicht	7
2.1	Systeemoverzicht	7
2.2	Apparaatoverzicht	8
2.3	Werkingsmodi	9
2.4	Configuratieopties	10
3	Installatie	11
3.1	Installatievereisten	11
3.2	Voer de SIM-kaart in	12
3.3	Bevestig de ITS-DX4020-G in de behuizing van de inbraakcentrale	13
3.4	Verbind de ITS-DX4020-G met de inbraakcentrale	14
3.5	Controleer de signaalsterkte	17
4	Configuratie	18
4.1	Short Message Service (SMS) gebruiken om de ITS-DX4020-G te configureren	18
4.1.1	Naar CONFIG MODE gaan	18
4.1.2	Stel de configuratie-SMS op	19
4.1.3	Verzend de configuratie-SMS	21
4.1.4	from CONFIG MODE afsluiten	21
4.2	USB gebruiken om de ITS-DX4020-G te configureren	22
4.2.1	Installeer het USB-stuurprogramma	22
4.2.2	Installeer een communicatieprogramma	22
4.2.3	Inloggen op de USB-interface	23
4.2.4	USB-hoofdmenu	25
4.2.5	USB-optiemenu	26
5	Testen	31
6	Upgraden van de firmware	32
6.1	Download de laatste firmware	32
6.2	Installeer de firmware	32
6.2.1	De firmware installeren met Hyper Terminal	32
6.2.2	De firmware installeren met Tera Term	34
7	Probleemoplossing	37
7.1	Diagnostische LED-beschrijvingen	37
7.2	Procedures voor probleemoplossing	41
7.2.1	De ITS-DX4020-G schakelt niet in (er branden geen LED's).	41

7.2.2	Initialisatie	41
7.2.3	Hardware	41
7.2.4	Firmware	41
7.2.5	Radioregistratie	42
7.2.6	SIM-kaart	42
7.2.7	Pincode	42
7.2.8	Bus van de inbraakcentrale	42
7.2.9	Geen autorisatie	43
7.2.10	Ongeldige configuratie-SMS	43
7.2.11	Autorisatie van de firmware-upload	43
7.2.12	Geen binnenkomende IP-pakketten	44
7.2.13	Bus ontbreekt	44
7.2.14	Bezig met initialiseren radio: Geen GSM-signaal	44
7.2.15	GSM-netwerkregistratie	45
7.2.16	Onaanvaardbaar GSM-signaal	45
7.2.17	Matig RF-signaal	45
7.2.18	Problemen met draadloze ontvangst	45

# 1 Inleiding

### 1.1 Handelsmerken

- Microsoft, Windows 2000, XP, Vista en Windows 7 zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Molex is een gedeponeerd handelsmerk van Molex Incorporated.

# **1.2** Certificeringen en goedkeuringen

De ITS-DX4020-G voldoet aan de volgende certificeringen en goedkeuringen:

Regio	Certificaten	
Australië	Austel	Goedgekeurd
Europa	CE	– EN60950 Veiligheid
		<ul> <li>EN50130-4 Elektromagnetische compatibiliteit</li> </ul>
		<ul> <li>EN55022 Emissie via straling en geleiding</li> </ul>
VS	FCC	FCC, deel 15 emissie via straling en geleiding

# **1.3** Technische specificaties

Alle aansluitpunten zijn vermogenbegrenzend.

Elektrische specificaties			
Stroomverbruik (in bedrijf):	- Stand-by: 50 mA		
	– <b>Alarm:</b> 200 mA		
Bedrijfsspanning:	12 VDC		
Rimpelspanning/ruis:	maximaal 200 mVpp		
PSTN FSX-poort:	minimaal 17 V		
Radio:	GSM quadband		
	- Europa: 900 MHz en 1800 MHz		
	- Noord-Amerika: 850 MHz en 1900 MHz		
Omgevingseisen			
Omgeving:	Binnen		
Relatieve vochtigheid:	5% tot 93% niet-condenserend		
Bedrijfstemperatuur:	-10 °C tot +55 °C		
Mechanische specificaties			
Afmetingen (H x B x D):	133 mm x 80 mm x 23 mm		
Antenne:	<ul> <li>Omni-directioneel met magnetische voet</li> </ul>		
	<ul> <li>2,5 m kabel met SMA-connector</li> </ul>		
SIM-kaart:	3V/1,8V SIM (conform aanbeveling voor GSM 11.12)		
USB:	Mini-B-connector		

### **1.4 Compatibiliteit met inbraakcentrales**

- DS7200V2 Series<sup>1</sup> (firmwareversie 2.10 of hoger)
- DS7400XiV4<sup>2</sup> (firmwareversie 4.10 of hoger)
- Easy Series (firmwareversie 3.0 of hoger)
- GV2 Series (firmwareversie 7.07 of hoger)<sup>3</sup>

<sup>1</sup>Raadpleeg de handleiding van de inbraakcentrale voor programmeerinstructies. Gebruik voor het programmeren van de ITS-DX4020-G de DX4020-netwerkprogrammeerinstructies.

<sup>2</sup>Raadpleeg de *Inbraakcentrale DS7400XiV4 Referentiehandleiding* (P/N: 4998154963) en de *Inbraakcentrale DS7400XiV4 Versiebeschrijving* (P/N: 4998154793) voor programmeerinstructies voor de ITS-DX4020-G. Gebruik voor het programmeren van de ITS-DX4020-G de DX4020-netwerkprogrammeerinstructies.

<sup>3</sup>De GV2 Series omvat de inbraakcentrales D9412GV2, D7412GV2 en D7212GV2. Raadpleeg de handleiding van de inbraakcentrale voor programmeerinstructies. Gebruik voor het programmeren van de ITS-DX4020-G de DX4020-netwerkprogrammeerinstructies.

# 2 Overzicht

Met de ITS-DX4020-G is bi-directionele IP-communicatie of inbelcommunicatie via eens GPRS/GSM-netwerk mogelijk. Typische toepassingen zijn melding van gebeurtenissen aan een centrale meldkamer en externe toegang tot inbraakcentrales van Bosch. Voor installaties met een PSTN-centraal ontvangstation gebruikt de ITS-DX4020-G een GSM-netwerk om verbinding te maken met het centraal ontvangstation en te communiceren via Contact-ID.

# 2.1 Systeemoverzicht



Afbeelding 2.1 Systeemoverzicht

Ref. cijfer	Beschrijving
1	ITS-DX4020-G GPRS/GSM-telefoonkiezer
2	Compatibele inbraakcentrale
3	Telefoonkiezeraansluiting van inbraakcentrale (optioneel)
4	Databus inbraakcentrale en voedingsaansluiting
5	Kabel van USB Type A (host) naar USB Mini-B (apparaat) (niet meegeleverd)
6	Lokale pc of mobiele telefoon met SMS-functie voor configuratie
7	Antennekabel
8	Antenne op magnetische voet
9	Basisstation van draadloos providernetwerk
10	Internet, WAN, Ethernet, of telefoonnetwerk
11	Netwerkverbinding via externe pc
12	Externe pc met software voor programmeren op afstand (Remote Programming Software, RPS)
13	Ethernetverbinding
14	PSTN-verbinding
15	Conettix D6600 met seriële netwerkadapter of Conettix D6100i centraal ontvangstation

# 2.2 Apparaatoverzicht

Afbeelding 2.2 geeft een overzicht van de ITS-DX4020-G printplaat.



Afbeelding 2.2 Overzicht ITS-DX4020-G printplaat

Ref. cijfer	Beschrijving
1	PNL/PSTN-aansluitpunten (voor GSM/PSTN-modus)
	Raadpleeg Paragraaf 2.3 Werkingsmodi, Pagina 9.
2	Molex-connector en busaansluitpunten (voor IP via GPRS-modus)
	Raadpleeg Paragraaf 2.3 Werkingsmodi, Pagina 9.
3	Mini-B USB-poort
4	ANTENNE Aansluiting
5	CONFIG MODE (J200)-jumperpennen
6	LED DIS (J201) jumperpennen (jumperpennen voor uitschakeling LED)
7	Diagnostische LED's Raadpleeg Tabel 7.2, Pagina 40 voor meer informatie.
8	SIM-kaart in kaarthouder



### AANWIJZING!

Om energie te besparen, schakelt u de diagnostische LED's uit door een jumperplug over de LED DIS-jumperpennen te plaatsen. Raadpleeg *Afbeelding 2.2* voor meer informatie.

# 2.3 Werkingsmodi



### AANWIJZING!

Voor de modus IP via GPRS is een SIM met data abonnement van het mobiele telecombedrijf vereist.

De ITS-DX4020-G ondersteunt drie werkingsmodi. Raadpleeg *Tabel 2.1* voor een beschrijving van elke modus.

### IP via GPRS-modus

### **Overzicht:**

Deze modus levert een draadloze IP-verbinding over het GPRS-netwerk.

De inbraakcentrale bewaakt het communicatiepad door de ITS-DX4020-G, door middel van hartslagen van de inbraakcentrale of periodieke testrapporten.

### Kabelaansluitingen:

Verbind de busaansluitpunten van de inbraakcentrale en de ITS-DX4020-G met elkaar. Raadpleeg *Afbeelding 3.3, Pagina 14*.

### Ondersteunde inbraakcentrales:

Raadpleeg Paragraaf 1.4 Compatibiliteit met inbraakcentrales, Pagina 6.

### PSTN (contact-ID) via GSM

#### **Overzicht:**

Deze modus:

- Levert een GSM-beloptie voor locaties waar geen GPRS beschikbaar is.
- Kan ook gebruikt worden als back-up communicatiepad
- Ondersteunt alleen het contact-ID rapportformaat

**LET OP:** Schakel voor inbraakcentrales, die vóór het draaien een kiestoon detecteren de kiestoondetectie uit. De ITS-DX4020-G levert een telefoonspanning van 22 - 25 VDC en kiestoonfrequenties van de VS (350 Hz+ 440 Hz).

### Kabelaansluitingen:

Verbind de telefoonaansluitpunten R- (Ring) en T- (Tip) van de inbraakcentrale met de PNL/ PSTN-aansluitpunten op de ITS-DX4020-G.

Raadpleeg Afbeelding 3.4, Pagina 15

### **Ondersteunde inbraakcentrales:**

Alle. Raadpleeg Paragraaf 1.4 Compatibiliteit met inbraakcentrales, Pagina 6.

### Modus Beide draadloos (standaardmodus)

### Overzicht:

Deze modus combineert de modi IP via GPRS en PSTN (contact-ID) via GSM.

### Kabelaansluitingen:

- Verbind de busaansluitpunten van de inbraakcentrale en de ITS-DX4020-G met elkaar.
- Verbind de telefoonaansluitpunten R- (Ring) en T- (Tip) van de inbraakcentrale met de PNL/PSTN-aansluitpunten op de ITS-DX4020-G.

Raadpleeg Afbeelding 3.5, Pagina 16

### Ondersteunde inbraakcentrales:

Easy Series (firmwareversie 3.0 of hoger).

Tabel 2.1 Werkingsmodi

# 2.4 Configuratieopties

U kunt de ITS-DX4020-G op twee manieren configureren:

- Short Message Service (SMS). Raadpleeg Paragraaf 4.1 Short Message Service (SMS) gebruiken om de ITS-DX4020-G te configureren, Pagina 18.
- USB-gebruikersinterface. Raadpleeg Paragraaf 4.2 USB gebruiken om de ITS-DX4020-G te configureren, Pagina 22.

U kunt in drie verschillende modi configureren, afhankelijk van het type inbraakcentrale. Raadpleeg voor een lijst van modi die zijn toegestaan voor de verschillende centrales *Tabel 4.1, Pagina 18.* 

# 3 Installatie

# 3.1 Installatievereisten

Zorg ervoor dat voordat u de ITS-DX4020-G installeert, voldaan is aan de volgende voorwaarden:

- Stel alvorens de ITS-DX4020-G te installeren de gebruiker en de bevoegde lokale overheid op de hoogte.
- Verwijder alvorens de ITS-DX4020-G te installeren alle voedingsspanningen (AC en standby batterij).
- Zorg er bij het selecteren van een montageplaats in de behuizing voor, dat er genoeg ruimte is rondom de ITS-DX4020-G, de centrale en andere onderdelen geïnstalleerd in de behuizing.
- Als u de ITS-DX4020-G in een aparte behuizing inbouwt, zorg er dan voor dat alle externe bedrading tussen de behuizingen en uit de behuizingen komend in een metalen leiding wordt geplaatst met een lengte van maximaal 6 m.
- Raadpleeg voor specifieke installatie-instructies voor de inbraakcentrale de handleiding van de centrale.
- Neem contact op met de centrale meldkamer voor het IP-bestemmingsadres en de poortnummerinstellingen. Geef de instelling van de pollingfrequentie door aan de centrale meldkamer.

# 3.2 Voer de SIM-kaart in



Afbeelding 3.1 Overzicht SIM-kaart en kaarthouder

Ref. cijfer	Beschrijving
1	Stand van de SIM-kaart
2	Instructie voor ontgrendelen SIM-kaarthouder
3	Instructie voor openen SIM-kaarthouder
4	Instructie voor invoeren SIM-kaart
5	Instructie voor sluiten en vergrendelen SIM-kaarthouder

1. Houd de ITS-DX4020-G-telefoonkiezer vast zoals getoond in Afbeelding 3.1.

- 2. Schuif het klepje van de SIM-kaarthouder omhoog om het te ontgrendelen.
- 3. Til het klepje van de SIM-kaarthouder omhoog.
- Schuif de SIM-kaart langs de geleiders in het klepje van de kaarthouder. Het schuine hoekje is van het scharnierpunt af gericht en de contacten zijn geplaatst zoals weergegeven in *Afbeelding 3.1*.
- 5. Sluit het klepje van de kaarthouder en schuif het klepje weg van het scharnierpunt om het te vergrendelen.

# 3.3 Bevestig de ITS-DX4020-G in de behuizing van de inbraakcentrale

Raadpleeg Afbeelding 3.2, Pagina 13.

1. Bevestig de ITS-DX4020-G in de behuizing van de inbraakcentrale met behulp van de meegeleverde bevestigingsschroeven.

Gebruik één van de drie montagepatronen in de behuizing van de inbraakcentrale. Verwijder indien nodig de drie uitdrukbare uitsparingen. Gebruik de D137 montagebeugel (niet meegeleverd) om de ITS-DX4020-G in de behuizing van de inbraakcentrale te bevestigen.

2. Plaats de magnetische antenne in vertikale positie bovenop de behuizing van de inbraakcentrale of een ander metalen oppervlak.



### AANWIJZING!

Voor een goede werking moet de antenne op een metalen oppervlak worden geplaatst.

3. Sluit de antennekabel aan op de ITS-DX4020-G.



Afbeelding 3.2 Voorbeeld van bevestiging in behuizing inbraakcentrale

Ref. cijfer	Beschrijving
1	Voorbeeld van montage van de ITS-DX4020-G met meegeleverde
	bevestigingsschroeven Magnetische antenne (bovenop de behuizing plaatsen)
2	Magnetische antenne (bovenop de behuizing plaatsen); geleid de
	antennekabel door de uitdrukbare uitsparing in de behuizing
3	ANTENNE aansluiting op de ITS-DX4020-G

# 3.4 Verbind de ITS-DX4020-G met de inbraakcentrale

Raadpleeg afhankelijk van de geselecteerde werkingsmodus, *Afbeelding 3.3* hieronder, *Afbeelding 3.4*, *Pagina 15* of *Afbeelding 3.5*, *Pagina 16* voor de bedradingsschema's.

### AANWIJZING!

De busaansluitpunten zijn slechts in één volgorde weergegeven. Volgorde van de aansluitpunten is afhankelijk van het type inbraakcentrale. Zie de handleiding van de centrale voor meer informatie.

Raadpleeg voor meer informatie over de werkingsmodi Paragraaf 2.3 Werkingsmodi, Pagina 9.



Afbeelding 3.3 Verbindingen voor de modus IP via GPRS

Ref. cijfer	Beschrijving
1a	Busverbinding van de ITS-DX4020-G naar de centrale met de meegeleverde
	Molex-kabel.
1b	Busverbinding van de ITS-DX4020-G naar de centrale met behulp van de
	busvoedingsklemmen.
2	Busvoedingsklemmen op de inbraakcentrale



Afbeelding 3.4 Verbindingen voor de modus PSTN (contact-ID) via GSM

Ref. cijfer	Beschrijving
1a	Voedingsaansluiting van de ITS-DX4020-G naar de inbraakcentrale (alleen 12 VDC)
	met behulp van de meegeleverde Molex-kabel
1b	Voedingsaansluiting van de ITS-DX4020-G naar de inbraakcentrale (alleen 12 VDC)
	via de busaansluitpunten
2	Busaansluitpunten op de inbraakcentrale
3	PNL/PSTN-verbinding van de ITS-DX4020-G naar de inbraakcentrale
4	Telefoonklemmen op de inbraakcentrale (verbinden met de aansluitpunten Ring
	[R] en Tip [T])



Afbeelding 3.5 Verbindingen voor de modus Beide draadloos

Ref. cijfer	Beschrijving
1a	Busverbinding van de ITS-DX4020-G naar de centrale met de meegeleverde Molex-
	connector.
1b	Busverbinding van de ITS-DX4020-G naar de centrale met de meegeleverde Molex-
	connector via de busvoedingsklemmen
2	Voedingsklemmen op de inbraakcentrale
3	PNL/PSTN-verbinding van de ITS-DX4020-G naar de inbraakcentrale
4	Telefoonklemmen op de inbraakcentrale (verbinden met de aansluitpunten Ring
	[R] en Tip [T])

### 3.5 Controleer de signaalsterkte

Zet voedingsspanning op de ITS-DX4020-G en wacht 30 sec. Als er LED's zijn die dubbel knipperen, raadpleeg dan *Tabel 7.2, Pagina 40* en ga verder wanneer het probleem van dubbel knipperen is opgelost.

Controleer de signaalsterkte-LED's (SS1, SS2 en SS3):

- Als de signaalsterkte goed is of hoger (raadpleeg *Tabel 3.1, Pagina 17*), ga dan verder naar *Paragraaf 4 Configuratie, Pagina 18.*
- Als de signaalsterkte onaanvaardbaar of lager is (raadpleeg *Tabel 3.1, Pagina 17*), controleer de installatie dan op mogelijke oorzaken van signaalstoringen.

Raadpleeg *Tabel 3.1* voor signaalsterkteniveaus.

		LED		
Signaalsterkte		SS1	SS2	SS3
<b>Onaanvaardbaar:</b> geen waarde beschikbaar (modem is bezig met resetten of registreren)	X	Uit	Uit	Uit
Poging om te registreren op het mobiele netwerk.	X	Knippert	Uit	Uit
<b>Onaanvaardbaar:</b> < -89 dBm	X	Aan	Uit	Uit
Matig: -89 dBm tot -83 dBm	X	Aan	Knippert	Uit
Goed: -83 dBm tot -77 dBm	<b>~</b>	Aan	Aan	Uit
Zeer goed: -77 dBm tot -69 dBm	<b>~ ~</b>	Aan	Aan	Knippert
Uitstekend: > -69 dBm	~~~	Aan	Aan	Aan

Tabel 3.1 Signaalsterkteniveaus

# 4 Configuratie

De ITS-DX4020-G kan geconfigureerd worden via SMS of via een USB-verbinding. U kunt maximaal drie verschillende modi configureren, afhankelijk van het type inbraakcentrale. Raadpleeg voor een lijst van modi die zijn toegestaan voor de verschillende centrales *Tabel 4.1, Pagina 18.* 

Inbraakcentrale	GPRS (IP)	PSTN (contact-ID) via GSM	Beide draadloos
Easy Series	~	✓	<b>~</b>
GV2 Series	~		
DS7240V2 Series	~	✓	
DS7400xiV4	<b>~</b>	✓	

Tabel 4.1 Door centrale toegestane modi

# 4.1 Short Message Service (SMS) gebruiken om de ITS-DX4020-G te configureren

De ITS-DX4020-G ondersteunt configuratie via SMS. U kunt het SMS-bericht met een mobiele telefoon naar de ITS-DX4020-G verzenden. De SMS-tekenreeks moet aan een bepaald formaat voldoen. Als het configuratiebericht meer dan 160 tekens bevat, dient u meerdere berichten te verzenden. Raadpleeg *Paragraaf 4.1.2 Stel de configuratie-SMS op, Pagina 19* voor details. Wanneer de ITS-DX4020-G het laatste geldige deel van een SMS-bericht ontvangt, wordt de configuratie geaccepteerd. De ITS-DX4020-G wacht, zolang de CONFIG MODE-jumpers kortgesloten zijn met de meegeleverde jumperplug.

### AANWIJZING!

Om SMS-gegevens te kunnen ontvangen, moeten de CONFIG MODE-jumpers kortgesloten zijn met de meegeleverde jumperplug. Raadpleeg *Tabel 4.6, Pagina 21* voor LED-activiteit. Als de CONFIG MODE-jumperpennen niet zijn kortgesloten, worden inkomende SMS-gegevens genegeerd.

### 4.1.1 Naar CONFIG MODE gaan

Zorg ervoor dat de CONFIG MODE-jumperpennen kortgesloten zijn met de meegeleverde jumperplug. De STATUS-, CELL IP- en AUDIO ACT-LED's starten een lopend patroon.

4.1.2

### Stel de configuratie-SMS op

Gebruik het juiste SMS-sjabloon voor de geselecteerde werkingsmodus en stel het SMSconfiguratiebericht op uw mobiele telefoon op. Een SMS bevat maximaal 160 tekens. Raadpleeg *Paragraaf Meerdere SMS-berichten (voor berichten langer dan 160 tekens), Pagina 20* voor instructies voor het verzenden van een meervoudige SMS-configuratie. Onderstaande sjablonen bevatten alleen de essentiële configuratie-ID's. Raadpleeg voor aanvullende configuratie-ID's *Tabel 4.10, Pagina 30*.



### AANWIJZING!

Scheid elk ID of waardenpaar af met een regelinvoer (<LF>), regelterugloop (<CR>) of puntkomma (;). Om configuratie via meerdere berichten toe te laten, start elke SMS met een volgnummer gevolgd door een regelinvoer (<LF>), regelterugloop (<CR>) of puntkomma (;).

Raadpleeg *Tabel 4.1* voor informatie over de toegestane modi voor uw inbraakcentrale.

ID	Beschrijving	Voorbeeld SMS	
%1	SMS volgnummer 1 <sup>1</sup>	%1	
1=	Huidige wachtwoord (4 tot 15 tekens);	1=4020G 10=basic.m2m	
	standaard = 4020G	14=92	
10=	Naam van GPRS-toegangspunt (APN); 1 tot 63 tekens	17=1 !	
14=	- 88 (GV2 Series v7.07 of hoger) of 92 (gereserveerd		
	voor toekomstig gebruik)		
	- +13 of 14 (DS7400XiV4)*		
	- <b>134</b> (Easy Series v3 of hoger, DS7200V2 Series)		
	<ul> <li>0 (alleen PSTN [contact-ID])</li> </ul>		
	*Configureer parameter 18 als u een waarde van 13 of 14 selecteert		
17=	Communicatiepad:		
	<ul> <li>1 = Beide<sup>2</sup> (standaard)</li> </ul>		
	– 2 = IP via GPRS		
	<ul> <li>3 = PSTN (contact-ID) via GSM</li> </ul>		
!	Einde van configuratie		
<sup>1</sup> Het %-1	teken start de inhoud van het SMS-configuratiebericht. Alle gegevens voo	r het %-teken worden	
genegee	rd. Het %-teken wordt direct gevolgd door het volgnummer van het berich	t (1 tot 3).	
<sup>2</sup> Selecte	eer <b>1 (Beide)</b> voor de modus Beide draadloos.		

### De modi IP via GPRS en Beide draadloos

Tabel 4.2 Configuratie van de modi IP via GPRS en Beide draadloos

### De modus PSTN (contact-ID) via GSM

ID	Beschrijving	Voorbeeld SMS			
%1	SMS-volgnummer 1	%1			
1=	Huidige wachtwoord (4 tot 15 tekens); <b>standaard = 4020G</b>	1=4020G 14=0			
14=	Inbraakcentrale-busadres 0 om in te stellen op PSTN	Inbraakcentrale-busadres 0 om in te stellen op PSTN 17=3			
	(contact-ID) via GSM-modus	!			
17=	Communicatiepad:				
	- 1 = Beide (standaard)				
	– 2 = IP via GPRS				
	- $3 = PSTN$ (contact-ID) via $GSM^1$				
!	Einde van configuratie				
<sup>1</sup> Selecteer <b>3</b>	(PSTN (contact-ID) via GSM) voor de modus Beide draadloos				

 Tabel 4.3
 SMS-configuratie van modus PSTN (contact-ID) via GSM

### Meerdere SMS-berichten (voor berichten langer dan 160 tekens)

ID	Beschrijving	Voorbeeld SMS
%1 <lf></lf>	SMS-volgnummer 1	%1
1=4020G <lf></lf>	Huidig wachtwoord	1=4020G 2=secret123
2=secret123 <lf></lf>	Nieuw wachtwoord (hoofdlettergevoelig)	3=1234305,4343 10=basic.m2m 11=user@telco.com 12=password 45=1
3=123456,4343 <lf></lf>	PUK en nieuwe pincode om in te stellen in SIM	16=01020304050607080910111213141516
10=basic.m2m <lf></lf>	(Naam toegangspunt) APN	
11=user@telco.com <lf></lf>	GPRS-gebruikersnaam	
12=password <lf></lf>	GPRS-wachtwoord	
15=1 <lf></lf>	AES-codering inschakelen	
16=01020304050607080910 111213141516 <lf></lf>	Voorbeeld AES-sleutel	

 Tabel 4.4
 Dubbel SMS voorbeeld, deel 1

ID	Beschrijving	Voorbeeld SMS	
%2 <lf></lf>	SMS-volgnummer	0/ 2	
14=134 <lf></lf>	Adres optiebus	/02 14=134 !	
!	Einde van configuratie		

Tabel 4.5Dubbel SMS voorbeeld, deel 2

4.1.3

### Verzend de configuratie-SMS

- Verzend de configuratie-SMS naar het telefoonnummer van de SIM-kaart. De transmissie kan enkele minuten duren. Omdat de CONFIG-jumper op aan staat, wacht de ITS-DX4020-G op een SMS totdat een bericht is ontvangen.
- Bekijk de LED's op de ITS-DX4020-G.
   Wanneer alle LED's beginnen te scrollen, is de configuratie van de ITS-DX4020-G geslaagd. Raadpleeg *Tabel 4.6* voor meer informatie.

		Led-status						
	Situatie	STATUS	CELL IP	AUDIO	SS1	SS2	SS3	BUS
1	Geen autorisatie van inbraakcentrale ontvangen.	$\rightarrow$	$\rightarrow$	$\rightarrow$	GSM-sign	aalsterkte		Uit
2	Installateur is geautoriseerd voor configuratiemodus of autorisatie is niet vereist.	$\rightarrow$	$\rightarrow$	$\rightarrow$	GSM-signaalsterkte Aan			Aan
3	Ongeldige SMS ontvangen.	$\rightarrow$	$\rightarrow$	$\rightarrow$	Knippert	Knippert	Knippert	Knippert
4	Geldige SMS ontvangen met autorisatie voor configuratie.	$\rightarrow$	$\rightarrow$	$\rightarrow$	$\rightarrow$	$\rightarrow$	$\rightarrow$	$\rightarrow$
Symbool: $\rightarrow$ = Scrollen van LED's, van links naar rechts.								

 Tabel 4.6
 Configuratiemodus (J200 jumper geïnstalleerd) LED-statussen



### AANWIJZING!

Als de LED's een ongeldige SMS aangeven, verwijdert u de configuratiejumper en herhaalt u vervolgens de stappen in *Paragraaf 4.1.1 Naar CONFIG MODE gaan, Pagina 18.* 

Als de LED's een ongeldige SMS blijven aangeven, kan de configuratie-SMS onjuist zijn. Zorg ervoor dat de configuratie-SMS de juiste informatie bevat, of gebruik de USB-verbinding om de ITS-DX4020-G te configureren.

### 4.1.4

### from CONFIG MODE afsluiten

- 1. Verwijder de jumper van de CONFIG MODE-jumperpennen. De ITS-DX4020-G start opnieuw op.
- Controleer de status van de CELL IP-LED om te zien of de ITS-DX4020-G met de meldkamer van een centraal ontvangstation kan communiceren. Raadpleeg *Tabel 4.7* voor meer informatie.

CELL IP LED-status	Status
Uit	De ITS-DX4020-G is niet aangesloten op het GPRS-netwerk.
Knippert	De ITS-DX4020-G is aangesloten op het GPRS-netwerk, maar is niet aangesloten op de meldkamer van het centraal ontvangstation.
Aan	De ITS-DX4020-G is aangesloten op de meldkamer van het centraal ontvangstation via het GPRS-netwerk.

 Tabel 4.7
 CELL IP LED-status

# 4.2 USB gebruiken om de ITS-DX4020-G te configureren

U kunt een een USB-verbinding van een laptop of desktop-pc naar de ITS-DX4020-G gebruiken om de ITS-DX4020-G op locatie te configureren.

Voordat u toegang hebt tot de USB-gebruikersinterface, moet u het bestand **ITS-DX4020-G.inf** op de doel-pc of -laptop installeren. Het bestand ITS-DX4020-G.inf is beschikbaar op de meegeleverde CD-rom of via de website van Bosch Security Systems. U dient dit bestand slechts eenmaal te installeren op de doel-pc of -laptop.



### AANWIJZING!

U kunt het laatste ITS-DX4020-G.inf-bestand downloaden van de website van Bosch Security Systems, http://www.boschsecurity.com/startpage/html/index.htm.

4.2.1

### Installeer het USB-stuurprogramma

### AANWIJZING!



Als de doel-pc of -laptop slechts één USB-poort heeft, moet u de USB-driver slechts één keer installeren.

Als de doel-pc of -laptop meerdere USB-poorten heeft, moet u de USB-driver installeren telkens wanneer de ITS-DX4020-G wordt aangesloten op een nieuwe USB-poort.

1. Zorg ervoor dat de CONFIG MODE-jumperpennen kortgesloten zijn met de meegeleverde jumperplug.

Raadpleeg Afbeelding 2.2, Pagina 8.

- 2. Sluit een voedingsspanning aan op de ITS-DX4020-G (12 VDC)
- 3. Sluit de ITS-DX4020-G aan op de doel-pc of -laptop, via een USB-naar-mini-USB (5-pins mini-B-connector) -kabel (niet meegeleverd).

De **Wizard Nieuwe hardware gevonden** wordt geopend. Volg de aanwijzingen om het stuurprogramma te installeren.

### 4.2.2 Installeer een communicatieprogramma

Om een USB-verbinding van een laptop of desktop-pc naar de ITS-DX4020-G te gebruiken om de ITS-DX4020-G te configureren, dient u een communicatieprogramma van Microsoft te gebruiken.

### Windows XP en ouder

Microsoft Windows XP en 2000 installeren automatisch het Microsoft

communicatieprogramma Hyperterminal tijdens de installatie van Windows. Als Hyperterminal niet is geïnstalleerd, gebruik dan de installatie-CD van Windows XP of Windows 2000 om het te installeren.

### Windows Vista en Windows 7

Windows Vista en Windows 7 installeren geen communicatieprogramma tijdens de installatie van het besturingssysteem. Installeer Tera Term van de ITS-DX4020-G-CD. Wanneer u de installatie uitvoert, volg dan de aanwijzingen in de installatie-wizard, maar op de pagina **Select Components** selecteert u **Compact installation** uit de keuzelijst. Raadpleeg *Afbeelding 4.1*, *Pagina 23*.

ielect the components you want to install; clear the components you do not want istall. Click Next when you are ready to continue. Standard installation Standard installation Compact installation	to
Standard installation Standard installation Full installation Compact installation	~
Standard installation Full installation Compact installation	
-ul installation Compact installation	
compact installation	
Justom Installation	
LogMeTT & TTLEdit 2.6 M	IB
TeraTerm Menu 0.2 M	IB
TTProxy 0.3 M	IB
Collector 1.6 M	IB
Additional Plugins 0.3 M	IB
TTXResizeMenu (VT-Window size can be changed from preset) 0.1 M	IB 🎽
ument selection requires at least 9.6 MB of disk snace	

Afbeelding 4.1 Setup - De pagina Select Components van de Tera Term wizard

### 4.2.3 Inloggen op de USB-interface



Om USB-configuratie mogelijk te maken, moeten de CONFIG MODE-jumperpennen kortgesloten zijn met de meegeleverde jumperplug. Raadpleeg *Tabel 4.6*, *Pagina 21* voor LEDactiviteit.

Als de CONFIG MODE-jumperpennen niet kortgesloten zijn, kunt u alleen configuratiegegevens bekijken.

- 1. Zorg ervoor dat de USB-naar-mini-USB-kabel is aangesloten op de ITS-DX4020-G en de doel-pc of -laptop.
- 2. Sluit de CONFIG MODE-jumperpennen kort met de meegeleverde jumperplug.
- 3. Start vanuit Windows een terminalsessie op een van de volgende manieren:
- Als u Windows XP of ouder gebruikt, start dan Hyper Terminal door het kiezen van Start>Alle programma's>Accessoires>Communicaties>Hyper Terminal.
- Als u Windows Vista of Windows 7 gebruikt, start dan Tera Term door het kiezen van Start>Alle programma's>Tera Term>Tera Term.
- 4. Breng een verbinding tot stand op de nieuwe virtuele seriële COM-poort (bijvoorbeeld, poort: COM4: ITS-DX4020-G [COM4]) met behulp van de volgende instellingen:
  - Bitsnelheid: 9600
  - Gegevensbits: 8
  - Pariteit: Geen
  - Stopbits: 1
  - Voortgangsbesturing: Geen

5. Als de verbinding tot stand is gebracht, drukt u op [Enter]. Het ITS-DX4020-G USB-aanmeldingsscherm verschijnt.



Afbeelding 4.2 ITS-DX4020-G USB-aanmeldingsscherm

### AANWIJZING!

í

Het ITS-DX4020-G USB-aanmeldingsscherm toont de firmwareversie. De procedures in deze installatie- en bedieningshandleiding vereisen softwareversie 1.3.15 of hoger Raadpleeg *Paragraaf 6 Upgraden van de firmware, Pagina 32* voor instructies voor het upgraden van de firmware.

6. Voer het wachtwoord in om u aan te melden. Het standaardwachtwoord is **4020G** (in hoofdletters).

De gebruikersinterface staat drie pogingen toe om het wachtwoord correct in te voeren. Na drie mislukte pogingen, dient u de ITS-DX4020-G te resetten door de jumperplug van de CONFIG MODE-jumpers te verwijderen en *Stap 3* t/m 6 te herhalen.

7. Druk op [Enter] om verder te gaan. Het USB-hoofdmenu wordt geopend. Raadpleeg *Afbeelding 4.3, Pagina 25.* 

Configuratie | nl

25

### 4.2.4

### USB-hoofdmenu



Afbeelding 4.3 USB-hoofdmenu

Ref. cijfer	Beschrijving
1	Huidig toegangsniveau
2	Huidige instellingen voor basisparameters
3	Een sterretje (*) voor de Basis of Geavanceerde configuratie-items geeft aan dat er in de huidige sessie een wijziging in dat configuratie-item is aangebracht.
4	Huidige instellingen voor geavanceerde parameters
5	Huidige apparaatstatus
6	USB-optiemenu. Raadpleeg Paragraaf 4.2.5 USB-optiemenu, Pagina 26.

Het USB-hoofdmenu verschijnt:

- nadat een gebruiker een correct wachtwoord heeft ingevoerd
- telkens als de gebruiker op [Enter] drukt zonder eerst een optie in het hoofdscherm te selecteren, of
- bij het terugkeren uit een submenu.

Het hoofdmenu toont eerst alle huidige configuratie-instellingen. Een sterretje voor een basisof geavanceerd configuratie-item geeft een wijziging van instelling aan tijdens de huidige sessie.

De inhoud van het hoofdmenu scrollt doorlopend. Wanneer een gebruiker een nieuwe actie uitvoert, verschijnt de reactie van de gebruikersinterface aan het einde van het menu.

### 4.2.5 USB-optiemenu

Raadpleeg *Tabel 4.8, Pagina 27* voor een beschrijving van de onderdelen van het USBoptiemenu.

Raadpleeg om het USB-optiemenu te zien Afbeelding 4.3, Pagina 25.

In een configuratiescherm worden de onderdelen één voor één getoond met de huidige waarde tussen [] haakjes. Als u op [Enter] drukt zonder een nieuwe waarde in te voeren, blijft de huidige waarde ongewijzigd.

Om naar een specifieke menuoptie te gaan, voert u het juiste nummer van het menuonderdeel in en drukt u op [Enter].

Optie	Druk om te selecteren	Beschrijving
1 Change	1	Om het aanmeldingswachtwoord te wijzigen, voert u eerst het oude wachtwoord in
password		en daarna tweemaal net nieuwe wachtwoord. De tweede invoer is om het nieuwe wachtwoord te bevestigen.
		Wachtwoorden moeten 4-15 tekens lang zijn en zijn hoofdlettergevoelig.
		0-9, A-Z, a-z, en speciale tekens zijn toegelaten.
2 Change log level	2	Wijzig het foutopsporingsniveau, getoond op het scherm View Log.
3 View log	3	Bekijk het foutopsporingslogboek voor diagnostische doeleinden. Druk op een toets om af te sluiten.
4 Exit without	4	Keer terug naar het aanmeldingsscherm van de USB-interface. Druk op [Y] (Yes) om
Save		af te sluiten zonder op te slaan. Alle uitgevoerde configuratiewijzigingen worden genegeerd en vervangen door de vorige waarden.
5 Restore	5	Selecteren om alle fabrieksinstellingen terug te zetten.
Factory		Indien gevraagd, verwijdert u de jumper van de CONFIG-jumperpennen om de
defaults		ITS-DX4020-G opnieuw op te starten. <b>Waarschuwing:</b> Alle velden worden gewist en de fabrieksinstellingen worden teruggezet.
6 Save and	6	Selecteren om alle gewijzigde waarden op te slaan (gewijzigde waarden worden
Reboot		voorafgegaan door een sterretje [*]). Druk op [Y] (voor Yes).
		Indien gevraagd, verwijdert u de jumper van de CONFIG-jumperpennen om de ITS-DX4020-G opnieuw op te starten.
7 Upgrade	7	Selecteer deze optie om de firmware in de ITS-DX4020-G te upgraden.
Firmware		Raadpleeg Paragraaf 6 Upgraden van de firmware, Pagina 32.

Optie	Druk om te	Beschrijving			
	selecteren				
8 Change	8	Om een basisparameter te wijzigen:			
Basic		1. Druk herhaaldelijk op de [Enter]-toets, totdat de cursor op de gewenste			
parameters		parameter staat.			
		2. Voer de gewenste waarde in. Als u geen nieuwe waarde invult op de plaats van de cursor, blijft de vorige waarde behouden.			
		Nadat alle basisparameters zijn herzien, verschijnt opnieuw het USB-hoofdmenu,			
		waarbij gewijzigde waarden worden aangegeven met sterretjes (*).			
		Raadpleeg Tabel 4.10, Pagina 30 voor basisparameters.			
9 Change	9	Om een basisparameter te wijzigen:			
Advanced		1. Druk herhaaldelijk op de [Enter]-toets, totdat de cursor op de gewenste			
parameters		parameter staat.			
		2. Voer de gewenste waarde in. Als u geen nieuwe waarde invult op de plaats van de cursor, blijft de vorige waarde behouden.			
		Nadat alle geavanceerde parameters zijn herzien, verschijnt opnieuw het USB-			
		hoofdmenu, waarbij gewijzigde waarden worden aangegeven met een sterretje (*).			
		Raadpleeg Tabel 4.10, Pagina 30 voor geavanceerde parameters.			

Tabel 4.8 Onderdelen van het USB-optiemenu

### AANWIJZING!

Dit product bevat op locatie programmeerbare software. Om het product te laten voldoen aan de vereisten van de *Standaard voor bedieningseenheden en accessoires voor brandbeveiligingssignaleringssystemen, UL 864*, moeten bepaalde programmeerfuncties of -opties beperkt worden tot bepaalde waarden of helemaal niet gebruikt worden, zoals aangegeven in *Tabel 4.9, Pagina 27*.

Configuratie-ID	Toegestaan in UL 864? (J/N)	Mogelijke instellingen	Instellingen toegestaan in UL 864
Probleemrapportage Vertragingstijd (ID 58)	J	0 tot 65535 sec	0 tot 200 sec
Rapportage lage signaalsterkte inschakelen (ID 59)	J	<ul> <li>0 = Uitgeschakeld</li> <li>1 = Ingeschakeld</li> </ul>	1 = Ingeschakeld

**Tabel 4.9**Vereiste configuratie-instellingen voor UL 864



### AANWIJZING!

*Tabel 4.10* toont alle parameters beschikbaar via SMS- of USB-configuratie. Gearceerde rijen zijn vereiste parameters. **Vetgedrukte** waarden zijn de standaardinstellingen.

ID	Parameter	Waarden	Beschrijving
1	Current Password	4 tot 15 tekens <b>(4020G)</b>	Verplicht en hoofdlettergevoelig. <b>LET OP!</b> Onthoud alle wachtwoorden. Vergeten wachtwoorden kunnen niet worden teruggehaald en de unit moet dan geretourneerd worden.
2	New Password	4 tot 15 tekens	Nieuw wachtwoord, zoals gewenst. Hoofdlettergevoelig.
3	SIM PUK,PIN	Maximaal 10 numerieke cijfers elk	Zet een nieuwe pincode in de SIM en de ITS-DX4020-G.
4	SIM PIN	4 numerieke cijfers	Stelt de pincode van de ITS-DX4020-G in, overeenkomstig de pincode van uw SIM-kaart.
10	GPRS APN	1 tot 63 tekens	Naam toegangspunt.
11	GPRS username	1 tot 63 tekens	Gebruikersnaam voor draadloze serviceprovider (niet altijd vereist).
12	GPRS password	1 tot 63 tekens	Wachtwoord voor draadloze serviceprovider (niet altijd vereist).
13	Src port	1 tot 65535 tekens <b>(7700)</b>	Stelt de bronpoort in voor de ITS-DX4020-G.
14	Bus Address	<ul> <li>- 88 (GV2 Series v7.07 of hoger) of 92 (gereserveerd voor toekomstig gebruik)</li> <li>- 13 of 14 (DS7400XiV4)*</li> <li>- <b>134</b> (Easy Series v3 of hoger, DS7200V2 Series)</li> <li>- 0 (alleen PSTN [contact-ID])</li> <li>*Configureer parameter 18 als u een waarde van 13 of 14 selecteert</li> </ul>	Stelt het busadres van de inbraakcentrale in voor communicatie met de centrale.
15	AES Encryption	<b>0 = Uitgeschakeld</b> 1 = Ingeschakeld	Beveiligingencryptie aan of uit. De instelling moet overeenkomen met de coderingsencryptie van het centraal ontvangstation.
16	AES Encryption Key	32 tekens max. 0-9, A-F, a-f toegestaan	De AES Encryption Key moet overeenkomen met de coderingsencryptie van het centraal ontvangstation.
17	Communication paths available	<ul> <li>1 = Beide</li> <li>2 = IP via GPRS</li> <li>3 = PSTN (contact-ID) via GSM</li> </ul>	Selecteer welk communicatiepad de ITS-DX4020-G moet gebruiken.
18	Bestemmingspoort	1 tot 65535 tekens (7700)	Stelt de poort van het centraal ontvangstation in voor inbraakcentrales die geen bestemmingspoort ondersteunen (DS7400XiV4). Deze instelling verschijnt in het USB- interfacemenu alleen wanneer adres 13 of 14 is geselecteerd.
50	DTMF digit timeout	100 tot 3000 ms <b>(500 ms)</b>	Aanvaardbare tijd tussen gekozen DTMF-cijfers van de inbraakcentrale.
51	GPRS ACK timeout	6 tot 120 sec <b>(25 sec)</b>	De GPRS-sessie start opnieuw als er geen respons komt voordat de ingevoerde tijd verstreken is.

ID	Parameter	Waarden	Beschrijving
52	GPRS Transmit buffer lifetime	6 tot 120 sec <b>(15 sec)</b>	Tijdsduur dat de berichten van de centrale in de ITS-DX4020-G-buffer blijven, voordat ze worden gewist.
53	GSM CODEC setting	<ul> <li>0 = Volle snelheid (FR)</li> <li>1 = Adaptieve multi-snelheid (AMR)</li> </ul>	Zet deze op volle snelheid wanneer GSM wordt gebruikt.
54	GSM transmit gain	0 tot 10 <b>(5)</b>	Versterking op verstuurde GSM-signalen.
55	GSM receive gain	0 tot 10 <b>(5)</b>	Versterking op ontvangen GSM-signalen.
56	Enable incoming GSM calls where supported	<ul> <li>0 = Uitgeschakeld</li> <li>1 = Ingeschakeld</li> </ul>	De mogelijkheid om inkomende GSM-oproepen te ontvangen in- of uitschakelen. Deze parameter is niet beschikbaar als de ITS-DX4020-G zich in de modus IP via GPRS bevindt. Raadpleeg <i>Paragraaf 2.2 Apparaatoverzicht, Pagina 8</i> voor meer informatie.
57	GPRS session timeout	1 tot 255 uur <b>(4 uur)</b>	Als er geen IP via GPRS-communicatie optreedt binnen de time-out-periode van de GPRS-sessie, start de ITS-DX4020-G een nieuwe GPRS-sessie om er zeker van te zijn dat het netwerkpad actief is. Om vertraging in de verbinding te voorkomen, stelt u de time-out voor de GPRS-sessie op minder uren in dan de vervalperiode van uw providersessie.
58	Trouble reporting delay time	0 tot 65535 sec <b>(120 sec)</b>	Voer de tijdsduur in die de ITS-DX4020-G moet wachten, alvorens een probleem door te geven aan de inbraakcentrale.
59	Enable low signal strength reporting	<ul> <li>0 = Uitgeschakeld</li> <li>1 = Ingeschakeld</li> </ul>	Indien ingeschakeld, verzendt de ITS-DX4020-G een foutsignaal naar de inbraakcentrale, als de signaalsterkte naar een onaanvaardbaar niveau zakt. Het herstellen van de signaalsterkte naar een aanvaardbaar niveau reset deze situatie. Voor een juiste werking dient de signaalsterkte minstens het aanvaardbare niveau te hebben.
61	Dynamic DNS Server IP Address	7 tot 15 tekens ("none")	Voer een IP-adres in, in het standaard IP- adresformaat (bijvoorbeeld 10.10.10.1). Selecteer "none" om de dynamische DNS-server- update uit te schakelen.
62	Dynamic DNS Server Port	1 tot 65535 <b>(7702)</b>	Voer een DNS-serverpoortnummer in, indien van toepassing.

ID	Parameter	Waarden	Beschrijving
63	Dynamic DNS ID	- 1 = SIM ICCID	Selecteer een DNS-ID-methode.
	Selection	<ul> <li>2 = ID is SIM IMSI</li> </ul>	
		<ul> <li>3 = ID is modem IMEI</li> </ul>	
		<ul> <li>4 = ID handmatig ingevoerd</li> </ul>	
64	Dynamic DNS ID	2 tot 20 tekens	Moet voldoen aan het RFC952- en RFC1123-
			naamformaat.
			LET OP!
			Dit veld is alleen vereist als parameter 63 is
			ingesteld op 4.

Tabel 4.10 Configuratieparameters voor SMS en USB

5

# Testen

- Configureer de inbraakcentrale voor communicatieroutes.
   Raadpleeg de handleiding van de inbraakcentrale voor programmeerinstructies.
- 2. Stuur een testalarm met behulp van de geconfigureerde route(s) en controleer ontvangst van het alarm in de meldkamer.
- 3. Als inkomend GSM-bellen is geactiveerd, initieert u een telefoongesprek naar de inbraakcentrale.

# 6 Upgraden van de firmware

Om de firmware in de ITS-DX4020-G te upgraden, moet u het laatste firmware-bestand downloaden van de Bosch-website naar de doel-pc of -laptop en vervolgens Hyper Terminal of Tera Term gebruiken om het firmware-bestand op de ITS-DX4020-G te installeren.

### 6.1 Download de laatste firmware

- 1. Ga met uw internetbrowser naar **http://www.boschsecurity.nl** om naar de website van Bosch te gaan.
- 2. Klik links op het onderdeel **Productcatalogus**.
- 3. Klik onder het gedeelte **Onze service** aan de rechterkant, de link **Download bibliotheek**.
- 4. Klik in het navigatievenster aan de linkerkant van de pagina op de link **Software**.
- 5. Klik op **OK** om de licentieovereenkomst te accepteren.
- 6. In het gedeelte **Kies aub:** in het midden, selecteert u **Inbraakalarmsystemen** uit het keuzemenu.
- 7. In het resulterende keuzemenu Selecteer aub, selecteert u Conettix Oplossingen voor informatieoverdracht.
- 8. In het resulterende keuzemenu Selecteer aub, selecteert u Conettix IP.
- 9. Klik rechts van ITS-DX4020-G\_x.x.x.bin op de taallink (bijvoorbeeld en). Het venster Bestand downloaden wordt geopend.
- 10. Klik op **Opslaan** om het bestand op te slaan op de doel-pc of -laptop.

### 6.2 Installeer de firmware

### 6.2.1 De firmware installeren met Hyper Terminal

### AANWIJZING!

Om de firmware te installeren, moeten de CONFIG MODE-jumperpennen kortgesloten zijn met de meegeleverde jumperplug. Raadpleeg *Tabel 7.2, Pagina 40* voor LED-activiteit.

Microsoft heeft Hyper Terminal beschikbaar in het Windows XP-besturingssysteem en eerdere besturingssystemen.

- 1. Zorg ervoor dat de USB-naar-mini-USB-kabel is aangesloten op de ITS-DX4020-G en de doel-pc of -laptop.
- 2. Sluit de CONFIG MODE-jumperpennen kort met de meegeleverde jumperplug.
- 3. Start Hyper Terminal door het kiezen van **Start>Alle programma's>Accessoires> Communicaties>Hyper Terminal**.
- 4. Breng een verbinding tot stand op de nieuwe virtuele seriële COM-poort (bijvoorbeeld, poort: COM4: ITS-DX4020-G (COM4) met behulp van de volgende instellingen:
  - Bitsnelheid: 9600
  - Gegevensbits: 8
  - Pariteit: Geen
  - Stopbits: 1
  - Voortgangsbesturing: Geen

 Als de verbinding tot stand is gebracht, drukt u op de toets [Enter]. Het ITS-DX4020-G USB-aanmeldingsscherm verschijnt. Raadpleeg Afbeelding 6.1, Pagina 33.

🌯 ITS-D	:4020-G - HyperTerminal	
File Edit	View Call Transfer Help ※ 또 또 또 또 주 바다	
Firm Buil AES Boot Wire	ware version: V1.3.9 d date: Fri Mar 27 10:00:00 EST 2009 library version: V0.9 loader version: V1.1.0 less module firmware version: 657e09gg.Q24PL001 1961548 103107 17:56 r password:	
Connected	x00:18 Auto detect 9600 8-N-1 SCROLL CAPS NLIM Capture Print echo	×

Afbeelding 6.1 Het USB-aanmeldingsscherm

6. Voer het wachtwoord in om u aan te melden. Het standaardwachtwoord is **4020G** (in hoofdletters).

De gebruikersinterface staat drie pogingen toe om het wachtwoord correct in te voeren. Na drie mislukte pogingen moet u de ITS-DX4020-G resetten door de jumperplug van de CONFIG MODE-jumpers te verwijderen.

- 7. Druk op [Enter] om verder te gaan. Het USB-hoofdmenu wordt geopend.
- 8. Geselecteerde optie 7 Upgrade Firmware.
- 9. Druk op [Enter]. Hyper Terminal vraagt u de Xmodem-overdracht van het binaire upgradebestand te starten.
- 10. Klik in de menubalk op **Transfer>Send File**.

Het dialoogvenster Send File wordt geopend.

Folder: H:\ Eilename: Protocol:	🗖 Send File	? 🛛
Protocol: Kmodem	Folder: H:\ <u>F</u> ilename:	Browse
	<u>P</u> rotocol: Xmodem	

Afbeelding 6.2 Het dialoogvenster Send File van Hyper Terminal

- 11. Klik op **Browse**. Navigeer naar en selecteer het binaire ITS-DX4020-G-bestand dat is gedownload.
- 12. In Protocol, selecteer Xmodem.

13. Klik op **Send** om de firmware-upgrade te starten. Het dialoogvenster **Xmodem file send for ITS-DX4020-G** verschijnt en geeft de voortgang van de update aan. Raadpleeg *Afbeelding 6.3, Pagina 34.* 

Sending:	C:\fw_20090327_V1_3_9.bin	
Packet:	45 Error checking: CRC	
Retries:	0 Total retries: 4	
Last error:	Got retry request	
File:	•	K of 156K
Elapsed:	00:00:07 Remaining: 00:03:15 Th	roughput: 786 cps

Afbeelding 6.3 Het dialoogvenster Xmodem File Send Progress

- 14. Wanneer de bestandsoverdracht voltooid is, vraagt HyperTerminal u om verder te gaan. Druk op [Y] en dan op [Enter] om verder te gaan met de upgrade.
- 15. Wanneer de firmware-upgrade voltooid is, sluit u Hyper Terminal en verwijdert u de jumperplug van de CONFIG MODE-jumpers op de ITS-DX4020-G. De ITS-DX4020-G start nu opnieuw op.

### 6.2.2 De firmware installeren met Tera Term

### AANWIJZING!

Om firmware te installeren, moeten de CONFIG MODE-jumperpennen kortgesloten zijn met de meegeleverde jumperplug. Raadpleeg *Tabel 7.2, Pagina 40* voor LED-activiteit.

Als u Microsoft Windows Vista of 7 gebruikt, moet u een communicatieprogramma, zoals Tera Term, downloaden en installeren op de doel-pc of -laptop.

- 1. Zorg ervoor dat de USB-naar-mini-USB-kabel is aangesloten op de ITS-DX4020-G en de doel-pc of -laptop.
- 2. Sluit de CONFIG MODE-jumperpennen kort met de meegeleverde jumperplug.
- 3. Start Tera Term door het kiezen van **Start>Alle programma's>Tera Term>Tera Term**.
- 4. Breng een verbinding tot stand op de nieuwe virtuele seriële COM-poort (bijvoorbeeld, poort: COM4: ITS-DX4020-G [COM4]) met behulp van de volgende instellingen:
  - Bitsnelheid: 9600
  - Gegevensbits: 8
  - Pariteit: Geen
  - Stopbits: 1
  - Voortgangsbesturing: Geen

5. Als de verbinding tot stand is gebracht, drukt u op de toets [Enter]. Het ITS-DX4020-G USB-aanmeldingsscherm verschijnt. *Afbeelding 6.4*.



Afbeelding 6.4 Het USB-aanmeldingsscherm

6. Voer het wachtwoord in om u aan te melden. Het standaardwachtwoord is **4020G** (in hoofdletters).

De gebruikersinterface staat drie pogingen toe om het wachtwoord correct in te voeren. Na drie mislukte pogingen moet u de ITS-DX4020-G resetten door de jumperplug van de CONFIG MODE-jumpers te verwijderen.

- 7. Druk op de toets [Enter] om verder te gaan. Het USB-hoofdmenu wordt geopend.
- 8. Geselecteerde optie 7 Upgrade Firmware.
- 9. Druk op de toets [Enter]. Tera Term vraagt u de Xmodem-overdracht van het binaire upgrade-bestand te starten.
- 10. Selecteer File>Transfer>Xmodem>Send.

New connection	Alt+N		
Duplicate session	Alt+D		
Cygwin connection	Alt+G	pled	
Log			
Comment to Log		15 19 +- 3000 \+ F00	
View Loa		to 120 secs): 10	
Show Log dialog		lifetime (6 to 120 secs): 15	
Send file		(K, 1=HMK: 0 to 9): 5	
Transfer		Kermit	
SSH SCP		XMODEM   Receive	
Change directory		ZMODEM   Send	
Replay Log		B-Plus	
		Quick-VAN	
LogMell			
Print	Alt+P	wailable at current access level>	
Disconnect	Aİt+I		
Exit	Alt+Q		
*5 Restore Fa	ctory	Defaults	
*6 Save and R	eboot ftuaxe		
*8 Change Bas	ic par	ameters	
*9 Change Adv	anced	parameters	
Select Uption	6.7		

Afbeelding 6.5 Menupad Tera Term-bestand

- 11. In het dialoogvenster **XMODEM Send** gebruikt u het **Look in:** menu om naar de locatie te navigeren waar u het binaire ITS-DX4020-G-bestand heeft gedownload en deze locatie te selecteren. Raadpleeg *Afbeelding 6.6*.
- 12. Klik op **Open** om de firmware-upgrade te starten. Het dialoogvenster **Tera Term: XMODEM Send** verschijnt en geeft de voortgang van de upgrade aan.

Filename:	fw_2009032	7_V1_3_9
Protocol:	XMO	DEM (CRC)
Packet#:		207
Bytes trans	sfered:	26496
		16.7%

Afbeelding 6.6 Het dialoogvenster Tera Term XMODEM Send

- 13. Wanneer de bestandsoverdracht voltooid is, vraagt TeraTerm u om verder te gaan. Druk op [Y] en dan op [Enter] om verder te gaan met de upgrade.
- 14. Wanneer de firmware-upgrade voltooid is, sluit u Tera Term en verwijdert u de jumperplug van de CONFIG-jumpers op de ITS-DX4020-G. De ITS-DX4020-G start nu opnieuw op.

# 7 Probleemoplossing

# 7.1 Diagnostische LED-beschrijvingen

LED	Functie
STATUS	Geeft de algemene conditie aan van het apparaat.
	– AAN: Normale werking.
	- Knippert: Er is een fout opgetreden.
	- <b>UIT:</b> Geen stroomvoorziening naar het apparaat.
	Wanneer de the LED DIS-jumperpennen eerst kortgesloten worden,
	knippert de STATUS-LED de firmwareversie. Daarna knippert de STATUS-
	LED één keer per 4 sec om aan te geven dat de ITS-DX4020-G is
	opgestart.
CELL IP	Geeft de status van de IP-verbinding aan.
	- AAN: De ITS-DX4020-G is aangesloten op het centraal
	ontvangstation van de meldkamer via het GPRS-netwerk.
	- <b>Knippert:</b> De ITS-DX4020-G is aangesloten op het GPRS-netwerk,
	maar niet op het centraal ontvangstation van de meldkamer.
	- <b>UIT:</b> De ITS-DX4020-G is niet aangesloten op het GPRS-netwerk.
AUDIO ACT	Geeft de status van de PSTN-verbinding aan.
	- <b>AAN:</b> De PSTN-verbinding is momenteel in gebruik (van de haak).
	- <b>UIT:</b> De PSTN-verbinding is momenteel niet in gebruik (op de haak).
SS1, SS2, SS3	Deze LED's geven de draadloze signaalsterkte aan van de ITS-DX4020-G.
	Raadpleeg Tabel 3.1, Pagina 17 voor meer informatie.
BUS	Geeft de status van de busverbinding aan.
	- <b>AAN:</b> Er is actieve communicatie tussen de ITS-DX4020-G en de
	inbraakcentrale.
	- <b>Knippert:</b> De ITS-DX4020-G is bezig met initialiseren, of er is een
	probleem met de busverbinding naar de inbraakcentrale.
	- <b>UIT:</b> De ITS-DX4020-G is niet geconfigureerd voor
	buscommunicatie.

 Tabel 7.1
 Diagnostische LED-functies

### AANWIJZING!

Als de ITS-DX4020-G is ingesteld op GPRS (IP)-communicatie en de STATUS-LED knippert enkelvoudig en de CELL IP-LED is meer dan 2 minuten uit, doe dan het volgende.



- Controleer de APN, gebruikersnaam en het wachtwoord geleverd door de provider. Als deze correct zijn, neem dan contact op met de provider om er zeker van te zijn dat uw account aanwezig is op hun systeem. Als een gebruikersnaam en wachtwoord nodig zijn, verifieer dan met de provider of deze correct in hun systeem staan.

Raadpleeg de LED-beschrijvingen in *Tabel 7.2, Pagina 40* alvorens u een procedure voor probleemoplossing uitvoert.

# AANWIJZING!

Wanneer de LED DIS-jumper is toegepast, knippert de STATUS-LED in een trager interval van 4 sec om energie te besparen. Het knipperen duidt niet op een foutsituatie.

	LED-stat	tus						
Bedrijfsmodus	STATUS	MOBIELE IP	AUDIO	SS1	SS2	SS3	BUS	Sectie met informatie of probleemoplossing
Opstart- en initialisatiemodus	Dubbel knippe- rend	Uit	Uit	Uit	Uit	Uit	Uit	Paragraaf 7.2.2 Initialisatie, Pagina 41.
Actie vereist	Dubbel knippe- rend	Dubbel knippe- rend	Uit	Uit	Uit	Uit	Uit	Paragraaf 7.2.3 Hardware, Pagina 41.
	Dubbel knippe- rend	Uit	Dubbel knippe- rend	Uit	Uit	Uit	Uit	Paragraaf 7.2.4 Firmware, Pagina 41.
	Dubbel knippe- rend	Uit	Uit	Dubbel knippe- rend	Uit	Uit	Uit	Paragraaf 7.2.5 Radioregistratie, Pagina 42.
	Dubbel knippe- rend	Uit	Uit	Uit	Dubbel knippe- rend	Uit	Uit	Paragraaf 7.2.6 SIM-kaart, Pagina 42.
	Dubbel knippe- rend	Uit	Uit	Uit	Uit	Dubbel knippe- rend	Uit	Paragraaf 7.2.7 Pincode, Pagina 42.
	Dubbel knippe- rend	Uit	Uit	Uit	Uit	Uit	Dubbel knippe- rend	Paragraaf 7.2.8 Bus van de inbraakcentrale, Pagina 42.

Symbool:

 $\rightarrow$  = Scrollen van LED's, van links naar rechts.

 $^{\otimes}$  = Status van LED's is niet van belang.

\*Lopend knipperpatroon = De LED's knipperen beurtelings, waardoor een verschuivend knipperpatroon ontstaat.

	LED-stat	D-status						
Bedrijfsmodus	STATUS	MOBIELE IP	AUDIO	SS1	SS2	SS3	BUS	Sectie met informatie of probleemoplossing
Configuratie- modus (jumperplug geïnstalleerd)	$\rightarrow$	$\rightarrow$	$\rightarrow$	Zie het ge indicatore tabel	edeelte Sigr	haalsterkte- derstaande	Uit	Paragraaf 7.2.9 Geen autorisatie, Pagina 43.
Senstancerd)	$\rightarrow$	$\rightarrow$	$\rightarrow$	Zie het ge indicatore tabel	edeelte Sigr n in onc	naalsterkte- derstaande	Aan	Gereed en geautoriseerd om te configureren met ofwel SMS of USB.
	$\rightarrow$	$\rightarrow$	$\rightarrow$	Knippert	Knippert	Knippert	Knippert	Paragraaf 7.2.10 Ongeldige configuratie-SMS, Pagina 43.
	$\rightarrow$	$\rightarrow$	$\rightarrow$	Dubbel knippe- rend	Dubbel knippe- rend	Dubbel knippe- rend	Dubbel knippe- rend	Paragraaf 7.2.11 Autorisatie van de firmware-upload, Pagina 43.
	$\rightarrow$	$\rightarrow$	$\rightarrow$	$\rightarrow$	$\rightarrow$	$\rightarrow$	$\rightarrow$	SMS-configuratie geslaagd. U kunt de CONFIG-jumper nu verwijderen om de instellingen op te slaan.
	Lopend knipper- patroon	Lopend knipper- patroon*	Lopend knipper- patroon*	Lopend knipper- patroon*	Lopend knipper- patroon*	Lopend knipper- patroon*	Lopend knipper- patroon*	Bezig met uploaden firmware. Schakel de module niet uit. De ITS-DX4020-G start automatisch opnieuw op.
Normale werkingsmodus (STATUS-LED continue aan)	Aan	Uit	Aan of uit	Zie het ge <i>indicatorei</i> tabel	edeelte Sigr n in onc	naalsterkte- derstaande	Aan of Uit	Normaal systeem. De ITS-DX4020-G staat in GSM- modus.
	Aan	Aan	Aan of uit	Zie het ge indicatore tabel	edeelte Sigr n in onc	naalsterkte- derstaande	Aan	Normaal systeem. De ITS-DX4020-G staat in GPRS- communicatie-modus.
	Aan	$\otimes$	Aan	Zie het ge <i>indicatorei</i> tabel	edeelte Sigr n in onc	naalsterkte- derstaande	Aan of Uit	Normaal systeem. PSTN (contact- ID) via GSM is in gebruik.

Symbool:

→ = Scrollen van LED's, van links naar rechts.

 $\otimes$  = Status van LED's is niet van belang.

\*Lopend knipperpatroon = De LED's knipperen beurtelings, waardoor een verschuivend knipperpatroon ontstaat.

LED-status								
Bedrijfsmodus	STATUS	MOBIELE IP	AUDIO	SS1	SS2	SS3	BUS	Sectie met informatie of probleemoplossing
Overgangs/ wacht-status	Knippert	Knippert	Aan of uit	Zie het g indicatore tabel	edeelte Sigr n in ond	naalsterkte- derstaande	Aan	Geen binnenkomende IP- pakketten. Paragraaf 7.2.12 Geen binnenkomende IP-pakketten, Pagina 44.
	Knippert	$\otimes$	Aan of uit	Zie het g <i>indicatore</i> tabel	edeelte Sigr n in onc	naalsterkte- derstaande	Paragraaf 7.2.13 Bus ontbreekt, Pagina 44.	
	Knippert	8	8	Uit	Uit	Uit	$\otimes$	Paragraaf 7.2.14 Bezig met initialiseren radio: Geen GSM- signaal, Pagina 44.
	Knippert	Uit	$\otimes$	Knippert	Uit	Uit	$\otimes$	Paragraaf 7.2.15 GSM- netwerkregistratie, Pagina 45.
	Knippert	$\otimes$	$\otimes$	Aan	Uit	Uit	$\otimes$	Paragraaf 7.2.16 Onaanvaardbaar GSM-signaal, Pagina 45.
Signaalsterkte- indicatoren	⊗	⊗	⊗	Uit	Uit	Uit	⊗	Paragraaf 7.2.14 Bezig met initialiseren radio: Geen GSM- signaal, Pagina 44 of Paragraaf 7.2.18 Problemen met draadloze ontvangst, Pagina 45.
	8	⊗	⊗	Knippert	Uit	Uit	$\otimes$	Paragraaf 7.2.15 GSM- netwerkregistratie, Pagina 45 of Paragraaf 7.2.18 Problemen met draadloze ontvangst, Pagina 45.
	$\otimes$	$\otimes$	$\otimes$	Aan	Uit	Uit	$\otimes$	Paragraaf 7.2.16 Onaanvaardbaar GSM-signaal, Pagina 45.
	$\otimes$	$\otimes$	$\otimes$	Aan	Knippert	Uit	$\otimes$	Paragraaf 7.2.17 Matig RF-signaal, Pagina 45.
	$\otimes$	$\otimes$	⊗	Aan	Aan	Uit	$\otimes$	Goede signaalsterkte: -83 dBm tot -77 dBm. Geen corrigerende actie vereist.
	$\otimes$	$\otimes$	⊗	Aan	Aan	Knippert	$\otimes$	Zeer goede signaalsterkte: -77 dBm tot -69 dBm. Geen corrigerende actie vereist.
	$\otimes$	$\otimes$	⊗	Aan	Aan	Aan	$\otimes$	Uitstekende signaalsterkte: > -69 dBm. Geen corrigerende actie vereist.

Symbool:

 $\rightarrow$  = Scrollen van LED's, van links naar rechts.

 $\otimes$  = Status van LED's is niet van belang.

\*Lopend knipperpatroon = De LED's knipperen beurtelings, waardoor een verschuivend knipperpatroon ontstaat.

Tabel 7.2 ITS-DX4020-G LED-beschrijvingen

### 7.2 **Procedures voor probleemoplossing**

### 7.2.1 De ITS-DX4020-G schakelt niet in (er branden geen LED's).

### Beschrijving:

Er is een probleem met de bedrading van de voeding of met de voedingsspanning, of de LED DIS-jumper is aan, waardoor de STATUS-LED slechts één keer per 4 sec knippert.

### **Oplossing:**

Controleer de bedrading tussen de ITS-DX4020-G en de inbraakcentrale (raadpleeg *Paragraaf 3.4 Verbind de ITS-DX4020-G met de inbraakcentrale, Pagina 14*), of verwijder de jumper van de LED DIS als deze aan is.

### 7.2.2 Initialisatie

### Beschrijving:

De STATUS-LED knippert dubbel totdat de initialisatie voltooid is.

### **Oplossing:**

Als het apparaat langer dan 60 sec in deze stand blijft, controleer dan de bedrading tussen de ITS-DX4020-G en de inbraakcentrale, en start het systeem opnieuw op. Als het probleem aanhoudt, raadpleeg dan *Paragraaf 7.2.3 Hardware, Pagina 41*.

### 7.2.3 Hardware

### Beschrijving:

Algemeen hardware-probleem.

### **Oplossing:**

- 1. Start het systeem opnieuw op.
- 2. Controleer op defecte of oververhitte onderdelen en kortsluitingen.
- 3. Controleer de voedingsspanning op de ITS-DX4020-G op de ingangsklemmen R en B (tussen 10,2 en 14 VDC)
- 4. Als alles er normaal uitziet, vervang dan de ITS-DX4020-G.

### 7.2.4 Firmware

### Beschrijving:

Beschadigde flash of mislukte firmware-upload.

### **Oplossing:**

- 1. Voer de procedure voor de fabrieksinstelling uit met behulp van het USB-menu, zoals beschreven in *Tabel 4.8, Pagina 27*.
- 2. Upgrade de firmware, zoals beschreven in *Paragraaf 6 Upgraden van de firmware, Pagina 32.*
- 3. Als het probleem aanhoudt, vervang dan de ITS-DX4020-G.

### 7.2.5 Radioregistratie

### Beschrijving:

Kon niet (opnieuw) registreren op het draadloze netwerk.

### **Oplossing:**

Controleer de RF-signaalsterkte door de CONFIG MODE-jumpers kort te sluiten en de GSMsignaalsterkte af te lezen, zoals beschreven in het gedeelte *Signaalsterkte-indicatoren* van *Tabel 7.2, Pagina 40.* 

Als de signaalsterkte onaanvaardbaar is, raadpleeg dan Paragraaf 7.2.18 Problemen met draadloze ontvangst, Pagina 45.

\*Als de signaalsterkte aanvaardbaar is, controleer dan of de draadloze serviceprovider de account en de SIM-kaart correct heeft geactiveerd.

### 7.2.6 SIM-kaart

### **Beschrijving:**

SIM-probleem.

### **Oplossing:**

- 1. Controleer of er een SIM in de houder aanwezig is.
- 2. Verwijder de SIM-kaart uit de houder en plaats deze opnieuw, waarbij u controleert op versleten contacten of slecht contact tussen de houder en de SIM-kaart.
- 3. Start het systeem opnieuw op.
- 4. Als het probleem aanhoudt na opstarten van het systeem, vervang dan de SIM-kaart. Een nieuwe SIM vereist een wijziging van de account van het centraal ontvangstation van de meldkamer en herconfiguratie van de ITS-DX4020-G.

### 7.2.7 Pincode

### Beschrijving:

Niet overeenkomende pincode.

### Oplossing:

- Als de pincode van de SIM niet bekend is, gebruik dan het accountrecord van de installateur om de pincode te achterhalen.
- Als de pincode van de SIM bekend is, stel dan de pincode van de ITS-DX4020-G (parameter #4) hetzelfde in als de pincode van uw SIM. Stel parameter #4 in met behulp van het USB-menu (raadpleeg *Paragraaf 4.2.4 USB-hoofdmenu, Pagina 25*).

### 7.2.8 Bus van de inbraakcentrale

### Beschrijving:

- De ITS-DX4020-G is geprogrammeerd voor busoperaties, maar er is geen bus gevonden,
- De ITS-DX4020-G is geprogrammeerd voor het verkeerde busadres, of
- De inbraakcentrale is nog niet geprogrammeerd.

### **Oplossing:**

- 1. Controleer of de busbedrading naar de inbraakcentrale compleet is.
- 2. Controleer of in het configuratiebestand van de ITS-DX4020-G het juiste busadres staat. Raadpleeg ID no. 14 in *Tabel 4.10*, vanaf *Pagina 30*.
- 3. Controleer de configuratie-instellingen van de centrale.

### 7.2.9 Geen autorisatie

### **Beschrijving:**

De inbraakcentrale is geconfigureerd om autorisatie te vereisen voor het wijzigen van de configuratie. Deze autorisatie voor de inbraakcentrale is niet ontvangen.

### **Oplossing:**

Zorg ervoor dat autorisatie voor de inbraakcentrale is ontvangen, voordat u de configuratie probeert te wijzigen. Als de LED's langer dan 5 sec in deze stand blijven nadat u de autorisatiecode van de centrale heeft ingevoerd, verwijder dan de CONFIG-jumper om de ITS-DX4020-G opnieuw op te starten.

### 7.2.10 Ongeldige configuratie-SMS

### Beschrijving:

De draadloze serviceprovideraccount en het communicatiekanaal werken correct. De ITS-DX4020-G heeft een onjuist opgemaakt SMS-bericht ontvangen, of één met een ongeldig wachtwoord.

### Oplossing:

- 1. Controleer de opmaak van het SMS-bericht. Raadpleeg *Paragraaf 4.1.1 Naar CONFIG MODE gaan, Pagina 18.*
- 2. Controleer of het wachtwoord correct is.
- 3. Verwijder de configuratie-jumper, plaats deze terug en probeer het opnieuw.
- 4. Als de opmaak goed lijkt, maar de SMS toch niet geaccepteerd wordt, probeer de SMS dan vanaf een andere telefoon of computer te verzenden.

### 7.2.11 Autorisatie van de firmware-upload

### Beschrijving:

De ITS-DX4020-G probeert nieuwe firmware te uploaden, maar heeft geen autorisatie voor een fabrieksupgrade.

### **Oplossing:**

Zorg ervoor dat autorisatie voor de centrale is ontvangen, voordat u de configuratie probeert te wijzigen. Als de LED's langer dan 5 sec in deze stand blijven nadat de centrale autorisatie heeft verleend, verwijder dan de jumperplug van de CONFIG MODE-jumpers om de ITS-DX4020-G opnieuw op te starten. Gebruik vervolgens de LED's voor probleemoplossing, zoals beschreven in *Tabel 7.2, Pagina 40*.

### 7.2.12 Geen binnenkomende IP-pakketten

### Beschrijving:

Er is een GPRS IP-adres verkregen, maar er zijn geen terugkomende pakketten ontvangen. De ITS-DX4020-G heeft een geldige gegevensverbinding met de draadloze serviceprovider, maar heeft geen communicatie ontvangen van het bestemmingsadres.

### **Oplossing:**

\_

Start communicatie vanaf de inbraakcentrale en wacht 5 min. Voer vervolgens de volgende taken uit:

- ITS-DX4020-G
  - Als u AES-encryptie gebruikt, controleer dan of uw sleutel overeenkomt met de sleutel van het centraal ontvangstation.
- Inbraakcentrale
  - Controleer of het ontvangst-IP-adres en het poortnummer van het centraal ontvangstation van de meldkamer correct zijn ingesteld
  - Als het systeem geen polling gebruikt, genereer dan een gebeurtenis om de werking te controleren. De STATUS- en CELL IP -lampjes branden continue.
  - Controleer andere specifieke programmeeropties van de communicatie met de inbraakcentrale.
  - D6600 of D6100i Communicatie-centraal ontvangstation/Gateway
    - Controleer of de account correct ingesteld is in het centraal ontvangstation.
    - als dit de eerste installatie is, of alle accounts zijn mislukt, controleer dan de firewall van het netwerk.
- Draadloze service-provider
  - Controleer bij de draadloze service-provider of er geen uitval van het netwerk is opgetreden.
  - Controleer of de instelling van de firewall van de draadloze service-provider correct is.

### 7.2.13 Bus ontbreekt

### Beschrijving:

Er is tijdens het opstarten geen inbraakcentralebus gevonden. Deze status duurt slechts 30 sec en verandert dan in dubbel knipperen. Raadpleeg *Paragraaf 7.2.8 Bus van de inbraakcentrale, Pagina 42.* 

### **Oplossing:**

Controleer of de busbedrading naar de centrale compleet is.

### 7.2.14 Bezig met initialiseren radio: Geen GSM-signaal

### Beschrijving:

Er is geen uitlezing beschikbaar (bijvoorbeeld, de radio is bezig met resetten).

### **Oplossing:**

De ITS-DX4020-G kan geen RF-signaal vinden, of is net gestart met het zoeken naar een signaal. Als deze stand langer dan 1 min aanhoudt, raadpleeg dan *Paragraaf 7.2.18 Problemen met draadloze ontvangst, Pagina 45.* 

### 7.2.15 GSM-netwerkregistratie

### Beschrijving:

De ITS-DX4020-G probeert zich te registreren op het GSM-netwerk.

### **Oplossing:**

Als deze status 8 min aanhoudt, schakelen de LED's over naar de status Radioregistratie. Raadpleeg *Paragraaf 7.2.5 Radioregistratie, Pagina 42.* 

### 7.2.16 Onaanvaardbaar GSM-signaal

### **Beschrijving:**

Onaanvaardbare signaalsterkte: < -89 dBm. Hoewel de radio in de ITS-DX4020-G wellicht kan communiceren met deze signaalniveaus, is dit onder het minimumniveau dat Bosch Security Systems aanbeveelt.

### **Oplossing:**

Raadpleeg Paragraaf 7.2.18 Problemen met draadloze ontvangst, Pagina 45.

### 7.2.17 Matig RF-signaal

### Beschrijving:

Matige signaalsterkte: -89 dBm tot -83 dBm. Bosch Security Systems adviseert om het signaal te verbeteren, omdat deze signaalsterkte in de buurt komt van onaanvaardbare niveaus. Slecht weer en andere omgevingscondities kunnen dit signaal onaanvaardbaar maken. Als de zwak signaal-instelling voor de ITS-DX4020-G is ingeschakeld, resulteert dit signaalniveau in een foutsituatie.

### **Oplossing:**

Om de signaalsterkte te verbeteren, probeert u de aanbevelingen beschreven in *Paragraaf 7.2.18 Problemen met draadloze ontvangst, Pagina 45.* 

### 7.2.18 Problemen met draadloze ontvangst

### Oorzaken:

De installatielocatie of de draadloze antenne is niet optimaal, of er zijn technische problemen bij de draadloze service-provider.

### **Oplossing:**

- 1. Controleer de antenneverbinding.
- 2. Plaats de CONFIG-jumper om de GSM-signaal-LED's realtime te monitoren. Verplaats de antenne op een metalen oppervlak, zoals de bovenkant van de behuizing van de centrale.
- 3. Controleer het signaal op een mobiele telefoon van dezelfde provider, indien beschikbaar.
- 4. Als het signaal op de telefoon goed is, maar het ITS-DX4020-G-signaal is niet goed, vervang dan de antenne.
- 5. Als het signaal op de mobiele telefoon en op de ITS-DX4020-G slecht zijn, controleer dan op uitval van de draadloze service-provider.

### Bosch Security Systems, Inc.

 Robert-Koch-Straße 100

 D-85521 Ottobrunn

 Germany

 Phone
 +49 89 6290-0

 Fax
 +49 89 6290-1020

www.boschsecurity.com © Bosch Security Systems, Inc., 2009